

DOS EJEMPLOS DE CUESTIONARIO Y DE OPERATIVIDAD DE ENCUESTAS LONGITUDINALES

FLOREZ Carmen Elisa *
DUREAU Françoise **

Resumen

Este artículo recoge la metodología del programa de investigación desarrollado por el CEDE y ORSTOM desde Agosto de 1992, el cual tiene como objetivo principal mejorar el conocimiento de la dinámica demográfica global e interna de ciudades en diferente contexto socioeconómico, por medio de un análisis fino de la movilidad espacial de la población y de las transformaciones que ella ejerce en el contorno urbano. Para tal fin se ha diseñado y aplicado un sistema de encuesta en Bogotá y su área metropolitana y en tres ciudades del Casanare (Yopal, Aguazul y Tauramena) afectadas por la explotación de un recurso natural (petróleo). La metodología utilizada toma en consideración el conjunto de las diferentes formas de movilidad, introduce un enfoque longitudinal y considera la unidad familiar para la observación y el análisis de la movilidad. Así, el sistema de encuesta desarrollado y experimentado integra algunas innovaciones metodológicas que permiten captar no solamente el conjunto de las formas de movilidad, cualquiera sea su definición temporal y espacial, sino también su articulación en las diferentes etapas de la vida de una persona y de su grupo familiar. La aplicación de estos nuevos conceptos sobre movilidad espacial demuestra que éstos constituyen herramientas que contribuyen a un mejor entendimiento de la dinámica de ciudades tan diversas, como Bogotá o las ciudades petroleras del Casanare, o cualquier otra ciudad del país o de la región.

*

* *

INTRODUCCIÓN

Un equipo de investigadores del CEDE (Centro de Estudios sobre Desarrollo Económico) de la Universidad de Los Andes y de ORSTOM (Instituto Francés de Investigación Científica para el Desarrollo en Cooperación)¹ realiza desde Agosto de

* : Centro de Estudios sobre Desarrollo Económico - CEDE- Universidad de Los Andes.

** : Instituto Francés de Investigación Científica para el Desarrollo en Cooperación - ORSTOM.

¹ : El equipo permanente de investigadores está conformado por: Françoise Dureau, Carmen Elisa Flórez, María Cristina Hoyos, y Regina Méndez. Se cuenta también con la colaboración de Luis Mauricio Cuervo, Argemiro Morales y Olivier Barbary.

1992, en el marco de un convenio interinstitucional CEDE-ORSTOM, dos investigaciones sobre movilidad espacial. La primera de ellas, "La Movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá", iniciada en 1992, ha contado con la colaboración del Departamento Administrativo de Planeación Distrital. La segunda, "Movilidad espacial en zonas de expansión : los casos de Yopal, Aguazul y Tauramena (Casanare)", se inició en 1996 con el apoyo financiero de COLCIENCIAS y el Ministerio del Medio Ambiente. En las dos investigaciones hemos diseñado y aplicado un sistema de encuesta con el fin de realizar un análisis fino de las varias formas de movilidad de las poblaciones y de las transformaciones que ellas ejercen en el contorno urbano objeto de estudio. El enfoque longitudinal desarrollado y utilizado en las dos investigaciones integra algunas innovaciones que consideramos interesante presentar en este seminario sobre recolección y análisis de datos longitudinales. Por lo tanto, en este documento, nos centraremos en exponer y evaluar los instrumentos utilizados en dichos estudios para obtener la información longitudinal.

Después de una primera parte dedicada a los objetivos del programa de investigación CEDE-ORSTOM, presentamos brevemente el universo de estudio y el marco muestral utilizado en los dos proyectos. En la siguiente sección describimos el cuestionario utilizado, con especial énfasis en la historia de vida. La aplicación de la encuesta en Bogotá en 1993 y la recolección actual en el Casanare nos permiten sacar conclusiones, en la siguiente sección, sobre el instrumento utilizado y el enfoque empleado. Por último, presentamos algunas conclusiones sobre el aporte de la metodología experimentada para analizar la movilidad espacial.

1. OBJETIVOS GENERALES

El programa de investigación CEDE-ORSTOM, dentro del cual se desarrollan los dos proyectos, tiene como objetivo general el mejorar el conocimiento de la dinámica demográfica global e interna de las ciudades bajo estudio por medio de un análisis fino de las diferentes formas de movilidad espacial de sus poblaciones y de las transformaciones que ellas ejercen en sus contornos urbanos. Sin embargo, cada estudio tiene sus propios objetivos particulares. El estudio de Bogotá se centra en el entendimiento de la movilidad intraurbana de la población en relación con su inserción en los mercados de vivienda y de trabajo. El estudio de los municipios aledaños a los pozos petroleros en el Casanare, Yopal, Aguazul y Tauramena, se focaliza más en la movilidad temporal y en su relación con el mercado laboral.

El programa de investigación CEDE-ORSTOM se desarrolla con una doble perspectiva :

- producir información sobre los mecanismos actuales de poblamiento de las ciudades objeto de estudio :

Con el fin de lograr un mejor entendimiento de los mecanismos de poblamiento de las ciudades estudiadas, se toman en consideración el *conjunto de las formas de movilidad*, cualquier sea la distancia (movimientos intraurbanos, en el seno del área, y migraciones hacia y desde la ciudad en consideración) o la duración del movimiento (migraciones residenciales definitivas o temporales, y desplazamientos residencia-trabajo). La identificación de las diferentes formas de movilidad que existen en cada ciudad puede permitir poner en evidencia las prácticas residenciales desarrolladas por las poblaciones y su impacto sobre la dinámica urbana.

Las diferentes formas de movilidad de las poblaciones se captan a través de encuestas por muestreo, complementadas con observación cualitativa a una submuestra representativa de diferentes categorías de movilidad evidenciadas por la encuesta estadística. El sistema de observación cuantitativo debe cumplir con dos principios fundamentales, además de captar el conjunto de formas de movilidad : *introducir un enfoque longitudinal* que permita entender las prácticas residenciales de las personas en el transcurso de las etapas del ciclo de vida, y *considerar unidades familiares* para la observación y el análisis de las formas de movilidad con el fin comprender la dimensión familiar de las lógicas de movilidad de los individuos.

- depurar una metodología de encuesta sobre la movilidad de las poblaciones que pueda replicarse en otras ciudades del país o de la región :

Los sistemas regulares de producción de datos socio-demográficos (Censos, Encuesta Nacional de Hogares) proporcionan información sobre migraciones definitivas, que juegan un papel importante en la dinámica demográfica de una ciudad, pero no proporcionan información alguna sobre otras formas de movilidad (migraciones temporales o intraurbanas). Estas otras formas de movilidad también son importantes para entender la dinámica poblacional urbana. Para conocerlas es necesario una recolección de datos específica, a lo cual apunta la metodología aquí propuesta.

2. MARCO CONCEPTUAL²

En los censos y en las encuestas demográficas, la residencia, que se supone implícitamente es permanente y única, constituye el concepto central para la localización de los hombres en el espacio. Esto explica el que, durante mucho tiempo, tanto los datos como las interpretaciones y las tentativas de teorización de la movilidad espacial, de parte de los demógrafos, se refirieran solamente a los desplazamientos que

² : Para más detalle sobre el marco conceptual, ver: Dupont y Dureau, 1994.

implicaban una transferencia de residencia, es decir a las migraciones **definitivas**. Además de esta limitación basada en criterios temporales, se produjo otra restricción sobre criterios espaciales : la movilidad se ha enfocado desde el punto de vista de la migración rural-urbana, con poco o ningún énfasis en la migración residencial intraurbana, aún cuando se trate de una migración definitiva.

Sin embargo, desde la década pasada, un número creciente de autores coinciden en anotar el carácter muy parcial de este enfoque, y subrayan la importancia de otras formas de movilidad, temporales y/o circulares, no contempladas dentro del análisis demográfico por no implicar cambio de residencia y que, sin embargo, "con frecuencia, también tienen un efecto tan importante sobre el equilibrio de una región, y hasta de un Estado, como los desplazamientos definitivos" (Courgeau, 1988).

El reconocimiento del carácter múltiple de la localización del individuo dentro del espacio, así como de los desplazamientos entre los diferentes sitios con los cuales ha estado o se encuentra en relación a través de sus actividades y de los parientes o conocidos que allí se encuentran, conduce a la noción de **espacio de vida** dentro del cual el espacio residencial y el espacio laboral son dos componentes esenciales (Brunet, 1975; Collomb, 1985; Courgeau, 1988; Picouet, 1975). Es así como numerosos individuos no son ni exclusivamente urbanos ni exclusivamente rurales, debido precisamente a su espacio residencial y laboral multipolar (Chapman y Prothero, 1983). Existe, entonces, una integración funcional de los diferentes lugares por donde circulan los individuos. Por eso, la intensidad de los desplazamientos circulares puede modificar la estructuración del espacio, inducir una continuidad entre el centro urbano y su espacio circundante, o también una superposición de espacios por integración funcional más allá de la continuidad física del espacio construido.

A partir del concepto de espacio de vida, meteorológicamente se ha propuesto un esquema global cuyo objetivo específico es el de determinar las diferentes formas de movilidad que afectan las dinámicas urbanas, con el fin de poder apreciar sus consecuencias sobre el funcionamiento de las ciudades (Dupont y Dureau, 1994). El programa de investigación CEDE-ORSTOM trabaja con este esquema global, dentro del cual es necesario tomar en cuenta :

- por una parte, **los espacios residenciales y los demás componentes de los espacios de vida** de los individuos y de su familia, que estén relacionados con el ejercicio de las actividades económicas y sociales. Decidimos considerar los espacios laborales, educacionales y familiares dentro del conjunto de los espacios definidos por las actividades económicas y sociales.

- por otra parte, **los principales movimientos** entre los diferentes lugares que constituyen los espacios residenciales, económicos y sociales, así como aquellos que traducen un cambio de dichos espacios. Entre las formas de movilidad relacionadas con el proceso de urbanización, se considera necesario identificar : las **migraciones**

residenciales (se caracterizan por un cambio de residencia que conduce a una ruptura con el sitio de residencia anterior); las **migraciones circulares** (corresponden a movimientos repetidos entre diferentes lugares de residencia, e implica sistema pluri-residencial); y los **desplazamientos pendulares** (corresponden a desplazamientos diarios entre el lugar de residencia y el lugar de trabajo o de estudio, y no conlleva transferencia alguna de residencia ni de sistema pluri-residencial).

Así mismo, el programa de investigación CEDE-ORSTOM no busca la exhaustividad en la representación de los orígenes y destinos de cada una de las formas de movilidad identificadas. Se privilegian los **desplazamientos relacionados con tres espacios** a saber : intraurbano (desplazamientos dentro de la ciudad), peri-urbano (desplazamientos entre la ciudad y su periferia) y exterior (desplazamientos entre la ciudad y el espacio rural u otra ciudad). En el caso específico del estudio de Bogotá, dados sus objetivos, se enfatiza en el espacio intraurbano. Para el estudio de las ciudades del Casanare, se enfatiza en los desplazamientos exteriores relacionados con movimientos temporales laborales.

3. UNIVERSO DE ESTUDIO Y MARCO MUESTRAL

En los censos de población y encuestas demográficas el concepto de **residencia habitual** se refiere al "lugar donde las personas viven permanentemente o la mayor parte del tiempo". Teniendo en cuenta este criterio, los censos y encuestas generalmente definen su universo de estudio. En el caso del programa de investigación CEDE-ORSTOM, el marco conceptual adoptado hace necesario que se amplíe el universo de estudio más allá de la residencia habitual con el fin de poder incorporar los diferentes espacios de vida (residenciales y laborales) de los individuos. Por lo tanto, el **universo de estudio** lo constituyen los residentes habituales de viviendas particulares y los residentes no habituales de viviendas particulares y de viviendas colectivas (hoteles y pensiones) con un mínimo de residencia en la respectiva ciudad de estudio. Específicamente, los criterios utilizados para definir el universo de estudio fueron :

- los **residentes habituales** : una persona es residente habitual si vive la mayor parte del año anterior en el hogar, aunque al momento de la encuesta se haya ausentado por corto tiempo (menos de 3 meses).

- los **residentes no habituales** : una persona es residente no habitual si vive la mayor parte del año en otra vivienda, pero ha habitado por lo menos 28 a 30 días (consecutivos o no) en la vivienda de la entrevista, durante el año anterior a la encuesta, aunque al momento esté presente o no en la vivienda.

- los **residentes de hoteles y pensiones** con un mínimo de permanencia de 28 días (consecutivos o no) en la respectiva ciudad. Esta categoría de residente se incluyó únicamente en el estudio de las ciudades del Casanare, dado su énfasis en captar movimientos poblacionales temporales.

El **marco muestral**, en cada ciudad de estudio, incluye áreas conexas que no necesariamente pertenecen al perímetro urbano respectivo. En el caso de Bogotá, el marco muestral incluye tanto al Distrito Capital como a la zona metropolitana, es decir los municipios vecinos de la sabana conexas a Bogotá. Para delimitar el área metropolitana se privilegiaron tres criterios : la continuidad física con la ciudad central, Bogotá; el grado de urbanización; y, lo más importante, el grado de integración funcional con Bogotá. A partir de estos criterios, se conformó un grupo de 17 municipios que conforman, con Bogotá misma, el área metropolitana. Dado que los objetivos del estudio implicaban mediciones de flujos intra-urbanos de barrios a barrios y análisis fino de ellos, se optó por una reducción del marco muestral de estudio, seleccionando 11 zonas dentro del área metropolitana : 7 zonas de Bogotá misma y cuatro municipios de la sabana. Las 7 zonas de Bogotá se seleccionaron según criterios de ubicación, dinámica poblacional, estrato socioeconómico, y forma de producción de la vivienda³. Los 4 municipios de la sabana se seleccionaron como representativos del área por su localización geográfica, dinámica poblacional, características de movilidad de sus habitantes, estructura de empleo en el municipio y sus condiciones socio-económicas⁴. Con este marco muestral, se seleccionó una muestra de 1031 hogares mediante un muestreo de áreas estratificado con 3 etapas. En la primera etapa las áreas seleccionadas, de manera sistemática y proporcional a la superficie, son las manzanas. En la segunda etapa, se seleccionan viviendas de manera sistemática y equiprobable. En la tercera etapa las unidades de observación son los hogares de las viviendas seleccionadas : se encuesta cada uno de los hogares de todas las viviendas seleccionadas.

En el caso de las tres ciudades de Casanare, el marco muestral incluyó, además del casco urbano, aquellas veredas o conjuntos de viviendas de las afueras de las ciudades respectivas que no estaban considerados en el perímetro urbano pero que en términos funcionales hacen parte de la ciudad estudiada. Dado que en este caso se quería enfatizar en los movimientos temporales laborales, se incluyeron los hoteles y pensiones como parte del marco muestral. Mediante un diseño muestral estratificado, bietápico y sistemático, se seleccionó una muestra de 2000 hogares en las tres ciudades, integrado por 1780 hogares particulares y 220 hogares en viviendas colectivas (hoteles y pensiones). Basados en la estratificación municipal, en una primera etapa se seleccionan lados de manzanas. En una segunda etapa, se seleccionan de manera sistemática los hogares en viviendas particulares a partir del listado de todos los hogares residentes en los lados de manzanas seleccionados. La selección de la población en hoteles y pensiones se hizo de manera sistemática a partir de un listado de los hoteles registrados en la Cámara de Comercio y actualizado luego en terreno.

³ : Las 7 zonas corresponden a los siguientes barrios: la Perseverancia, la Candelaria, el Nogal, Normandía, Gustavo Restrepo, San Cristobal Norte, y Bosa.

⁴ : Los municipios seleccionados fueron: Chía, Tabio, Madrid, y Soacha.

4. EL CUESTIONARIO

La información retrospectiva ha demostrado ser una forma eficiente de aproximar el enfoque longitudinal. Estudios aplicando este enfoque realizados en México, Brasil, Argentina, Ecuador, Venezuela, África, India, Colombia, así lo comprueban (ver Balán et al., 1975; Masini y Stratigos, 1991 ; Dureau, 1992 ; Flórez, 1990). En el caso del programa CEDE-ORSTOM, los cuestionarios aplicados en Bogotá y en las ciudades del Casanare se beneficiaron de las experiencias de las autoras en estudios realizados también con un enfoque longitudinal retrospectivo. Tal es el caso del estudio sobre movilidad espacial en Quito (Dureau, 1992) y de los estudios sobre transición demográfica en Bogotá y varias regiones geográficas de Colombia (Flórez y Hogan, 1990; Flórez, 1990).

El cuestionario que vamos a describir es el aplicado en Yopal, Aguazul y Tauramena. Partiendo del cuestionario aplicado en Bogotá, se hicieron los ajustes resultantes de la evaluación del trabajo de campo en Bogotá, y aquellos ajustes requeridos para su aplicabilidad en la región casanareña. Adicionalmente, el cuestionario ajustado fue sometido a prueba sobre muestras reducidas de hogares particulares y población en hoteles y pensiones en las tres ciudades bajo estudio. Debido a que se tenían dos tipos de poblaciones a encuestar, hogares particulares y hogares en hoteles y pensiones, se diseñaron dos cuestionarios que comparten la mayoría de los capítulos y sólo difieren en aquellas partes relacionadas con las características de la vivienda. Dado que el interés de este seminario es la recolección de información longitudinal, nos limitaremos a presentar únicamente el cuestionario aplicado en hogares particulares. En el anexo se presentan aquellos capítulos del cuestionario relacionados con la historia de vida, con las trayectorias migratorias y los sistemas residenciales y laborales. La versión presentada corresponde a la versión final aplicada entre Agosto y Octubre de 1996 en las ciudades del Casanare.

4.1 Descripción General

El cuestionario consta de 6 capítulos. El primer capítulo (I) está dedicado a la *identificación* del cuestionario. Los siguientes dos capítulos (II y III) se centran en el tema de la *estructura* y la *vivienda* : tipo de estructura, año de construcción, tipo de vivienda y número de hogares. Estas preguntas proporcionan información básica sobre la antigüedad de la estructura y las condiciones físicas de sus viviendas. El capítulo IV está dedicado al *hogar*. Las condiciones de alojamiento del hogar (IV-A) incluye : material predominante de las paredes y de los pisos, área, número de cuartos, acceso y frecuencia en la prestación de servicios básicos (acueducto, energía y recolección de basuras), acceso al servicio de alcantarillado. La condición de ocupación de la vivienda y las modalidades de acceso a la propiedad son temas tratados en la sección IV-B. Estas preguntas sobre las características del hogar proporcionan información necesaria para analizar las condiciones de acceso a la vivienda y la calidad de vida de la población,

elemento fundamental en el proceso de inserción residencial de los migrantes en los diferentes barrios de cada ciudad estudiada.

El capítulo V está dedicado a las características de cada uno de los miembros del hogar. La lista de los miembros del hogar se establece aplicando criterios de definición que permiten incluir a los residentes habituales y los residentes no habituales, tal como se mencionó anteriormente. En efecto, para captar las migraciones temporales y los sistemas de residencia complejos, multi-residenciales, es necesario incluir en la observación no sólo los residentes habituales de la vivienda, sino también las personas para las cuales la vivienda encuestada constituye una de las viviendas que componen su sistema de residencia.

Las partes V-A, V-B y V-C del formulario están dedicadas a la recolección de las *características demográficas, educativas y económicas* de cada uno de los miembros del hogar encuestado a saber : sexo, edad, estado civil, nivel de educación, y características de la ocupación principal y secundaria. Adicionalmente, se incluyen dos series de preguntas sobre los *desplazamientos diarios residencia-centro educativo, y residencia-sitio de trabajo*, con el fin de captar las *migraciones pendulares* : este tipo de desplazamiento se caracteriza en términos espaciales (ubicación del destino), del sistema de transporte utilizado, y del tiempo y costo incurrido.

El capítulo V-D tiene como objetivo recoger un *resumen de la trayectoria migratoria*, desde el nacimiento de la persona hasta la fecha de la encuesta, para todos los miembros del hogar cualquier sea su edad. El objetivo de esta sección es el obtener información sobre etapas claves de la trayectoria residencial. En el caso de las ciudades de Casanare, se definieron cinco etapas : año y lugar de nacimiento, año de salida del municipio de nacimiento, año de la primera llegada al Casanare y lugar de procedencia, año de la última llegada a la ciudad de estudio y lugar de procedencia, año de llegada a la vivienda actual y su vivienda anterior. Estas etapas permiten calcular el número total de años en el Casanare. Como lo demuestran las experiencias anteriores sobre recolección de datos longitudinales, uno de los elementos más importantes para lograr una buena calidad en la información sobre eventos pasados es seguir una lógica cronológica que permita una mejor recordación de los eventos por parte de la persona entrevistada. Por lo tanto, para mejorar el sistema de recolección se utilizó un cuadro que permite al entrevistador recoger la información sobre la trayectoria migratoria de manera desagregada y en forma cronológica, por etapas. Los lugares situados dentro de la ciudad de estudio (Yopal, Aguazul, Tauramena) se describen por el barrio, los lugares situados dentro del país pero fuera de la ciudad de estudio se describen por el departamento, el municipio y cabecera/resto del municipio, los lugares fuera de Colombia se describen únicamente por el país. Esta información desagregada permite posteriormente, en oficina, obtener la información requerida sobre las etapas de la trayectoria migratoria, mientras que la totalidad de la información recogida en el cuadro

no se codifica⁵. Este capítulo V-D proporciona la información necesaria para la estimación del volumen migratorio hacia y dentro del casco urbano de las ciudades estudiadas, y la caracterización de ésta en función de los datos individuales (características demográficas, educativas y económicas del capítulo V-A-B-C).

La sección V-E del formulario tiene como objetivo recoger la práctica de todos los miembros del hogar en cuanto a *sistemas de residencia*, y detectar las prácticas bi o tri-residenciales de la población, basadas en las migraciones temporales. Se identifican para cada persona dos lugares de permanencia fuera de la vivienda de la entrevista. Al igual que para definir la lista de los miembros del hogar, la duración mínima de permanencia en una vivienda para ser considerada como "otra vivienda", es decir otro componente del sistema de residencia, es de veintiocho días, consecutivos o no, durante el año anterior a la entrevista. En esta sección, el tiempo de observación se limita a un año, y se combinan las preguntas con el uso de un calendario. Las experiencias de Quito y Bogotá, demostraron que este diseño facilita la recolección de esta información sobre sistemas residenciales.

Similar al sistema de residencia, la serie de preguntas de la parte V-F pretende cubrir la práctica de los miembros del hogar, mayores de 5 años, en cuanto a *sistemas laborales*, y detectar y caracterizar los trabajos, temporales o no, durante el año anterior a la entrevista. La serie de preguntas permite identificar los dos trabajos más importantes fuera del trabajo actual. La permanencia mínima en un trabajo para ser considerado como "otro trabajo" es de veintiocho días consecutivos o no. En esta sección se combinan también las preguntas con un calendario, el cual se ubica paralelamente al calendario residencial con el fin de facilitar la recolección de la información cuando los sistemas residenciales y laborales están ligados.

4.2 Historia de Vida

Mientras los capítulos anteriores se aplican a cada uno de los miembros del hogar, la última parte del cuestionario, capítulo VI, tiene como objetivo recoger una *historia de vida* a *uno de los miembros* del hogar mayor de 18 años, que no es necesariamente el jefe del hogar. Nos parece muy importante no limitar la recolección de la historia de vida a los jefes de hogar. Esto induciría sesgos para los análisis históricos. De otra parte, aplicar una historia de vida a cada uno de los miembros del hogar produciría entrevistas demasiado largas. Por lo tanto, optamos por una solución intermedia : recoger para todos los miembros del hogar un resumen de su trayectoria migratoria (capítulo V-D),

⁵ : En el caso de Bogotá, se utilizó el cuadro sólo como apoyo para la encuestadora en caso de dificultad en la recolección de las etapas migratorias. Se definieron cuatro etapas: lugar de nacimiento, la salida del lugar de nacimiento, la llegada a Bogotá, la llegada a la vivienda actual. Además, se recolectó información sobre el número de años en Bogotá, en los municipios de Cundinamarca, en los otros departamentos de Colombia, y fuera del país.

aplicar la historia de vida a uno de los miembros del hogar e incluir en la historia de vida datos sobre los parientes cercanos (padres, cónyuge, hijos) del entrevistado.

La selección de la persona a quien aplicar la historia de vida puede generar sesgos, como por ejemplo aplicar sistemáticamente la historia de vida a la persona presente en el hogar al momento de la primera visita del encuestador. Por lo tanto, para evitar todo tipo de sesgo, se diseñó un *sistema de cuotas*, definidas con los siguientes criterios :

- sexo (pregunta V-A-3) : hombre, mujer.
- edad (pregunta V-A-4) : 18-34, 35-54, 55 o más.
- relación de parentesco con el jefe del hogar (pregunta V-A-2) : jefe del hogar, cónyuge, hijo, otro pariente, otro no pariente.
- lugar de nacimiento (pregunta V-D) : en la ciudad misma, resto de Casanare y Boyacá, fuera de Casanare y Boyacá.
- tipo de actividad (pregunta V-C-1 y capítulo V-F) : han trabajado durante el año anterior, no han trabajado durante el año anterior.

Los datos mismos de los primeros capítulos de la encuesta son los que se utilizan para seleccionar a la persona a quien se le aplica el capítulo sobre historia de vida. Por lo tanto, dicha selección se hace después de haber terminado la primera parte de la entrevista (capítulos I a V) que concierne a todos los miembros del hogar. En cada uno de los estratos definidos en las ciudades objeto de estudio debe cumplirse con las cuotas anteriormente descritas. Para el control de la aplicación de las cuotas, se diseñó un formato específico mediante el cual el supervisor puede registrar diariamente la relación de historias de vida realizadas por cada uno de los encuestadores, y hacer los ajustes necesarios diariamente para cumplir con las cuotas definidas.

El capítulo VI de Historia de vida está compuesto de dos matrices :

- una matriz dedicada a la recolección de las biografías residenciales, educacionales y laborales de la persona seleccionada.
- una matriz dedicada a la recolección de la información sobre eventos familiares y de coresidencia con los parientes cercanos de la persona entrevistada.

La unidad de tiempo considerada para registrar eventos en las dos matrices es mínimo el año⁶. Ambas matrices tienen un calendario común ubicado en la columna 1 de la primera matriz, el cual permite trabajar utilizando fechas o edades, según la información proporcionada por la persona entrevistada.

⁶ : Movimientos con duración menor a un año no se registran. Así, por ejemplo, un cambio de residencia con una duración de tres meses, o un empleo con una duración de 8 meses no se registran como eventos.

4.2.a Biografía residencial, educacional y laboral

La **biografía migratoria** tiene como objetivo registrar todos los lugares en donde la persona ha vivido por lo menos un año en forma continua. En aquellos casos donde la persona tuviera dos residencias al tiempo, se registra aquella donde haya pasado la mayor parte del tiempo. Cada cambio de lugar de residencia se marca con una X en la columna Etapa, en el año correspondiente, y se describe el lugar en las columnas País a Barrio. Al igual que en las secciones anteriores del cuestionario, los lugares situados dentro del municipio de la ciudad de estudio se describen por el barrio (dentro del casco urbano) o por la vereda (en el caso de fuera del casco urbano); los lugares dentro de Colombia pero fuera del municipio de la ciudad de estudio se describen por el departamento, el municipio y cabecera/resto; los lugares fuera de Colombia se describen por el país únicamente.

Se considera que una persona **cambia de lugar de residencia** en los siguientes casos :

- dentro de la ciudad de estudio : todo cambio de vivienda se considera como un movimiento migratorio y por lo tanto debe registrarse en la biografía residencial (aunque sean movimientos dentro de un mismo barrio).
- dentro del departamento del Casanare : se considera como migración los movimientos entre Alcaldías municipales, entre cabecera y resto (aún sea dentro de un mismo municipio), registrando el nombre de la vereda. No se considera como cambio migratorio los cambios de vivienda dentro de la misma cabecera municipal o dentro del mismo resto del municipio respectivo.
- fuera del departamento del Casanare : se considera como migración únicamente los cambios de municipio (o de país en el caso de las migraciones internacionales), entre cabecera y resto (aún dentro de un mismo municipio), pero no se registra el nombre de la vereda. Los cambios de vivienda situadas ambas en la misma cabecera municipal o ambas ubicadas en el resto del mismo municipio no se consideran como movimientos migratorios y por lo tanto no se registran en la matriz.

Además de la trayectoria migratoria, se recoge información sobre la **relación de parentesco** de la persona entrevistada con el jefe del hogar donde vivía la persona, y el **tipo de tenencia de la vivienda**. Esta información permite conocer el proceso de acceso a la vivienda y permite relacionar la movilidad espacial con los diferentes ciclos de vida de la persona a lo largo del tiempo.

La **biografía educacional** describe todos los períodos durante los cuales la persona estudió. Para tal fin, se registran el nivel y el año escolar a la edad (o fecha) en que fue cursado. También se registran los cursos realizados en educación no formal (capacitación).

La *trayectoria laboral* se recoge en la columna ocupación, en donde se registran, a cada edad (o fecha), cada uno de los trabajos que la persona entrevistada realizó, por lo menos un año en forma continua, durante su vida. Los períodos de desempleo o de inactividad aparecen como espacios vacíos en la matriz.

4.2.b Familia y coresidencia

La parte 7 de la historia de vida, *Familia y coresidencia*, tiene como objetivo introducir la familia como unidad de análisis de la movilidad espacial y recoger información sobre los ciclos de vida familiares de la persona.

Esta sección del cuestionario está diseñado de la siguiente forma :

- una columna por cada uno de los miembros cercanos de la familia de la persona encuestada : se consideraron los padres (2), sus cónyuges (hasta 3), y sus hijos (hasta 8).

- cada una de estas columnas está compuesta de 3 partes :

1) Parte superior : para registrar el año de nacimiento de los padres y cónyuge(s), y sexo de cada uno de los hijos.

2) Parte central : formada por 3 sub-columnas que se llenan de acuerdo al calendario de edad (o fecha) de la biografía de la persona entrevistada y que recogen información sobre :

- "Vida" : los datos vitales del pariente respectivo (padres, cónyuges, hijos) como son : año de nacimiento y año de muerte (si ya murió).

- "Nupcialidad": datos sobre cada una de las uniones (legales o consensuales) de los parientes (padres, hijos) y del mismo entrevistado (con cada cónyuge). La información hace referencia a fecha de iniciación y terminación de cada unión.

- "Coresidencia" : datos que indican si la persona entrevistada vivía con cada uno de los parientes (padres, cónyuge, hijos).

3) Parte inferior : recoge información sobre lugar de residencia, nivel educativo, y ocupación de cada uno de los parientes (padres, cónyuges, hijos) si viven todavía y si no habitan en la vivienda encuestada. En caso de que alguno(s) de los parientes ya hayan muerto, la información sobre residencia, educación y ocupación debe referirse al momento antes de morir. En caso de que alguno(s) de los parientes vivan en la vivienda encuestada, no es necesario recoger esta información ya que se obtiene de la primera parte del cuestionario. Adicionalmente, esta sección recoge información sobre remesas (envíos de dinero) realizadas por la persona encuestada, durante el año inmediatamente anterior, a cada uno de los parientes que viven todavía y no habitan en la vivienda encuestada.

El diseño gráfico matricial del capítulo sobre Historia de vida permite relacionar todos los eventos migratorios, educativos, laborales, demográficos, y coresidencia a través del calendario común (edad o fecha). Esta interrelación facilita la recordación de los diferentes eventos y contribuye a una mejor calidad de la información que la que hubiera sido posible lograr con una serie de preguntas. El buen conocimiento de los eventos familiares y demográficos, dada su importancia en la vida de una persona, facilita la memorización de los otros eventos (migraciones, estudios, cambios de trabajo), lo cual permite mejorar la confiabilidad de las biografías migratorias, educacionales y laborales.

La sección "familia y coresidencia" proporciona la información necesaria para observar la movilidad no solamente a nivel individual sino también a nivel familiar. Además de reubicar a la persona dentro de su *hogar*, a lo largo de su vida, la información permite reubicarla dentro del *grupo familiar*, eventualmente disperso, al cual pertenece. Los datos sobre residencia y actividad actual de los parientes permite una observación de los sistemas de residencia familiares y de la generación de estrategias familiares de ocupación del espacio geográfico y económico⁷.

Aunque el cuestionario de la encuesta es rico en información sobre movilidad y cumple con los objetivos buscados, quedan aún excluidos temas de gran interés para el análisis de la movilidad, como son : las razones, las causas y el contexto de las migraciones, y las redes de intercambio y ayuda. No consideramos adecuado tratar estas dimensiones en un cuestionario cuantitativo, que requiere una entrevista corta y con preguntas cerradas. El enfoque cualitativo, con entrevistas a profundidad es el instrumento satisfactorio para desarrollar la observación sobre estos temas. Por este motivo, dentro del programa CEDE-ORSTOM, la encuesta cuantitativa con enfoque longitudinal, con un instrumento como el que acabamos de describir, se ha complementado con un estudio cualitativo basado en una submuestra de la muestra del estudio cuantitativo⁸. Estas entrevistas a profundidad permiten complementar la información estadística y demográfica recopilada cuantitativamente, y profundizar en los diferentes aspectos de la movilidad de la población.

5. EVALUACIÓN DEL CUESTIONARIO SOBRE HISTORIA DE VIDA

Estando en la mitad de la etapa de recolección de la información en las ciudades del Casanare, no podemos sacar aún conclusiones sobre la calidad de la información. Sin embargo, el control en la recolección hecha hasta ahora y los resultados de la

⁷ : Este enfoque fué utilizado en la encuesta de Quito, realizada en 1987, y por supuesto fué también utilizado en la encuesta sobre movilidad en Bogotá del programa CEDE-ORSTOM.

⁸ : El estudio cualitativo de Bogotá y de las ciudades de Casanare (Yopal y Tauramena) ha estado a cargo de Maria Cristina Hoyos (antropóloga, Universidad de Los Andes).

encuesta en Bogotá nos permiten una evaluación del cuestionario aplicado en estos dos estudios.

5.1 El operativo de campo

La recolección de la información en los dos estudios del programa CEDE-ORSTOM, se hizo con dos equipos de trabajo bajo la dirección de un coordinador general⁹. Cada equipo de trabajo estaba conformado por cinco encuestadoras y una supervisora. Cada grupo tenía que encuestar en todos los estratos socioeconómicos. Como era de esperar, tanto en Bogotá como en las tres ciudades del Casanare, el rechazo de la población a la encuesta estuvo relacionado con el estrato socioeconómico : a mayor el estrato, mayor el rechazo.

La *selección de los hogares* de los lados de manzana¹⁰ de la muestra la hicieron las encuestadoras mismas en el terreno, bajo el control de las supervisoras. Por lo tanto, las encuestadoras tenían que hacer primero el censo de las viviendas de las manzanas o lados de manzanas de la muestra, los cuales habían sido seleccionados previamente en oficina. En promedio, cada encuestadora hizo entre 4-5 encuestas diarias, y recuentos de 2 lados de manzana.

En cuanto al *tiempo de entrevista* necesario para la aplicación completa del cuestionario varía sensiblemente según la encuestadora y según el tamaño del hogar y la complejidad de los movimientos del encuestado. Sin embargo, la duración promedio de la entrevista fue de 50 minutos en Bogotá y de 60 minutos en el caso de las ciudades del Casanare. Cerca de la mitad del tiempo de la entrevista estuvo dedicado a la recolección de la historia de vida, y la otra mitad al resto del cuestionario.

La aplicación del *sistema de cuotas* logró el resultado buscado, es decir evitar sesgos en la selección de la persona a quien se le aplica la historia de vida. En el caso específico del estudio de Bogotá, la comparación de la estructura de la población a quien se aplicó la historia de vida con la estructura de la población mayor de 18 años de edad encuestada en la primer parte del cuestionario evidencia que estas dos estructuras son muy comparables. Las únicas diferencias entre las cuotas pedidas y las cuotas obtenidas pueden explicarse en la realidad misma de la población encuestada. En el estudio de Bogotá, por ejemplo, la proporción de nacidos en Bogotá solicitada en la cuota de ciertos municipios del área metropolitana era imposible de cumplir dada la estructura de la población adulta encuestada. Así mismo, en el caso de Yopal

⁹ : En el caso de Bogotá, la dirección estuvo a cargo de Leonardo García. En el estudio del Casanare, la dirección ha estado a cargo de Astrid Hernández.

¹⁰ : En el estudio de Bogotá, se seleccionaron viviendas de las manzanas de la muestra, y luego se entrevistaron todos los hogares de las viviendas seleccionadas.

(Casanare), la cuota pedida de nacidos en la ciudad de la encuesta era imposible de lograr dado el alto porcentaje de migrantes entre la población adulta encuestada.

5.2 El cuestionario

En cuanto a la aplicación del cuestionario propiamente dicho, se pueden resaltar algunos puntos con base en las observaciones hechas por las encuestadoras mismas. En primer lugar, el cuestionario como un todo resultó eficaz pues se logró obtener la información con bajos porcentajes de "No informa". Tal parece que la secuencia de las preguntas fue en general buena. Las partes del cuestionario dedicadas a la recolección de los datos más importantes para el análisis de las diferentes formas de movilidad de la población no presentaron problemas en su aplicación : tanto los capítulos de sistemas de residencia (V-E) y sistemas laborales (V-F) como el de Historia de vida (VI) cumplieron con los objetivos propuestos.

Tanto en el estudio de Bogotá como en el de las ciudades del Casanare, el capítulo V-D dedicado a la recolección de un *resumen de la trayectoria migratoria* de las personas fue el que más dificultad presentó en su aplicación. En el caso de Bogotá, el uso del cuadro de las diferentes etapas migratorias no era obligatorio. Pero en los casos en que el cuadro se utilizó, éste facilitó el obtener respuestas correctas. En el caso de Yopal (Casanare), la utilización del cuadro, que era obligatoria, presentó problemas de recordación a pesar de la reconstrucción cronológica de los eventos. Estos problemas pudieron ser subsanados, dentro del mismo tiempo de entrevista, a través de un chequeo con la historia de vida completa de la persona seleccionada para tal fin. Las encuestadoras validaban el resumen de la trayectoria migratoria con la biografía migratoria del capítulo de Historia de vida del miembro seleccionado del hogar y luego lo relacionaban con las etapas migratorias de los demás miembros del hogar. Este chequeo permitía una mayor confiabilidad en la información de todos los miembros del hogar sobre sus trayectorias migratorias. Los problemas experimentados evidencian no sólo que la reconstrucción cronológica de las principales etapas en una matriz es un paso obligado para lograr un resumen confiable de la trayectoria migratoria, sino que es necesario registrar las diferentes etapas migratorias con referencia a la ocurrencia de otros eventos con el fin de lograr mayor confiabilidad en las diferentes trayectorias.

Los capítulos V-E y V-F dedicados a la recolección de los *sistemas de residencia y sistemas laborales* respectivamente, no plantearon problemas particulares y mostraron un diseño eficaz. La representación gráfica de las permanencias en viviendas y en trabajos a través de un calendario fue un elemento fundamental en este capítulo. De una parte, es a través del gráfico que el encuestador asimila el concepto de sistema de residencia (o de sistema laboral) como una combinación de varios sitios de permanencia (o de trabajos) de la persona entrevistada. Por otra parte, el gráfico permite corregir información sobre las duraciones de presencia o ausencia de la vivienda (o duraciones de trabajos). Adicionalmente, el hecho de tener la representación gráfica del sistema

residencial paralelo a la representación gráfica del sistema laboral, facilitó la identificación de sistemas multi-residenciales asociados a determinados sistemas laborales. Se evidenció así una estrecha relación entre el sistema residencial y los trabajos temporales. Los capítulos V-E y V-F cumplieron, entonces, con sus objetivos : identificar los casos de sistemas de residencia (o sistemas laborales) complejos, multipolares (múltiples), y poner en evidencia los desplazamientos (y trabajos) temporales.

En cuanto al capítulo VI, sobre *Historia de vida*, hay consenso entre las encuestadoras en que es una sección larga pero que no es difícil de aplicar. Tal parece que el diseño gráfico con un calendario común que permite la interrelación entre eventos a lo largo de la vida funciona muy bien, facilita la recordación y permite obtener información confiable. Además, el tipo de intercambio que se genera, al utilizar la matriz, entre la encuestadora y el entrevistado es muy particular. Los primeros capítulos del cuestionario constan de preguntas cerradas y fijas que llegan a aburrir al entrevistado. En la historia de vida, por el contrario, la reconstrucción, sobre la matriz, de los principales eventos de su vida genera un diálogo entre el entrevistado y el encuestador que desemboca en una participación activa del entrevistado en la elaboración de su historia de vida y permite obtener información más completa y más confiable.

De manera general hay que insistir sobre la importancia de las soluciones gráficas para el manejo del tiempo y de las diferentes dimensiones de la vida de una persona, o de los diferentes componentes de una familia : la recolección de la historia de vida, de la matriz de trayectorias migratorias, de los sistemas de residencia y de los sistemas laborales, lo demuestran claramente.

Por último, es necesario agregar que el diseño del cuestionario actual (tanto el de Bogotá como el de las ciudades del Casanare) contiene múltiples controles de consistencia interna que permiten una buena evaluación de la información recolectada. Además, para las personas a quienes se aplicó la historia de vida, es posible comparar los datos consignados en la matriz con los datos recolectados en los capítulos anteriores, lo cual es en sí mismo un control amplio de la información recolectada.

CONCLUSIONES

El enfoque longitudinal retrospectivo aplicado en los estudios sobre movilidad espacial en Bogotá y tres ciudades del Casanare (Yopal, Aguazul y Tauramena), del cual hemos presentado algunos elementos, constituye una herramienta de observación y análisis que permite analizar cómo las varias formas de movilidad de la población actúan sobre la dinámica de un territorio. En el caso de Bogotá, se observó que dado el carácter multipolar del espacio de vida cotidiano de los bogotanos, se llega a un cuestionamiento de la división territorial rural/urbana alrededor de la metrópoli. Así

mismo, las migraciones circulares y temporales en Bogotá conducen a una cierta estructura espacial que pone en relación la metrópoli con lugares lejanos, colombianos o extranjeros. En el caso de las ciudades del Casanare, el trabajo de campo hasta ahora realizado pone en evidencia la importancia de las migraciones temporales laborales, de los sistemas residenciales multipolares, de la interrelación entre el sistema residencial y el sistema laboral. Igualmente, las migraciones temporales laborales generan una organización espacial determinada. Las implicaciones de éstas prácticas residenciales y laborales son importantes para entender la dinámica de un territorio caracterizado por un desarrollo tipo enclave generado por la explotación de un recurso natural como es el petróleo.

El sistema de observación aplicado en los dos estudios ha cumplido con los objetivos de nuestra investigación. Los resultados demuestran que es necesario renovar los conceptos sobre movilidad espacial, abarcar el conjunto de las formas de movilidad, incluir una dimensión longitudinal y una dimensión familiar. El conocimiento de estos nuevos conceptos juegan un papel importante en la comprensión de la dinámica de un territorio. Las condiciones tan diversas entre Bogotá y las ciudades petroleras del Casanare demuestran que es posible poner en práctica estos avances conceptuales sobre movilidad espacial a través de una encuesta aplicada en cualquier ciudad. Es necesario considerar ahora que estos avances conceptuales puedan ser aplicados en el marco del sistema nacional de producción de estadísticas, y de esta forma acercarse a la compleja realidad de las prácticas de la población.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Documentos del Programa de investigación CEDE-ORSTOM

DUREAU F., FLOREZ C.E., HOYOS M.C., 1993. *La movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá. Documento de trabajo No. 1. Análisis de los datos existentes.* CEDE-ORSTOM, 286 p.

DUREAU F., FLOREZ C.E., BARBARY O., GARCIA L., HOYOS M.C., 1994. *La movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá. Documento de trabajo No. 2. Metodología de la encuesta cuantitativa.* CEDE-ORSTOM, 2 vol, 98+ 295 p.

DUREAU F., 1993. *La movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá. Documento de trabajo No. 3. Resultados preliminares de la encuesta cuantitativa.* CEDE-ORSTOM, 310 p.

DUREAU F., 1995. *La movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá. Documento de trabajo No. 4. Metodología de la segunda etapa de la encuesta cuantitativa.* CEDE-ORSTOM, 200 p.

- HOYOS M.C., 1996. *La movilidad de las poblaciones y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana de Bogotá. Documento de trabajo No. 5. Metodología y resultados de la encuesta cualitativa.* CEDE-ORSTOM, 160 p.
- DUREAU F., FLOREZ C.E., HOYOS M.C., 1994. *Las formas de movilidad de la población de Bogotá y su impacto sobre la dinámica del área metropolitana : Metodología de un sistema de encuestas.* Revista Desarrollo y Sociedad No. 34. CEDE- Universidad de Los Andes, pp. 73-147.
- FLOREZ C.E., DUREAU F., MENDEZ R., 1996. *Movilidad espacial en zonas de expansión : los casos de Yopal, Aguazul y Tauramena (Casanare). Documento de trabajo No. 1. Análisis de la información secundaria.* Documento CEDE No. 96-03. CEDE-ORSTOM, 268 p.

Otras referencias

- BALAN J. ET AL., 1975. *Las Historias de vida en ciencias sociales. Teoría y técnica.* Ediciones Nueva Visión Cuadernos de la Investigación Social. Buenos Aires, 217 p.
- BRUNET P., 1975. *Pour une nouvelle définition de la migration.* En IVème Colloque de démographie, Caen, 2-4 avril 1973, Paris, CNRS, pp. 527-529.
- COLLOMB P., 1985. *Pour une approche fine des liaisons entre activités, mobilités et peuplement local. Application au cas du peuplement agricole.* Ponencia presentada en el seminario sobre Migration interne et développement économique régional, Montréal, 1-2 avril 1985, 48 p.
- COURGEAU D., 1988. *Méthodes de mesure de la mobilité spatiale. Migrations internes, mobilité temporaire, navettes.* Paris, INED, 301 p.
- CHAPMAN M.Y PROTHERO R.M., 1983. *Themes on circulation in the third world.* En International migration review, vol 17, no. 4, pp. 597-631.
- DUPONT V., DUREAU F., 1994. *Rôle des mobilités circulaires dans les dynamiques urbaines. Illustrations à partir de l'Equateur et de l'Inde.* Paris, Revue Tiers Monde, 30 p.
- DUREAU F., 1992. *La recolección de datos sobre movilidad espacial en las poblaciones urbanas. Algunas enseñanzas de una encuesta de Migraciones realizada en Quito (Ecuador).* Ponencia al Taller metodológico sobre las nuevas formas de movilidad de la población urbana en América Latina, CEDE-ORSTOM, Bogotá, 7-11 de Diciembre de 1992. 16 p.

- FLOREZ C.E., 1990. *La transición demográfica en Colombia : efectos en la formación de la familia*. Ediciones Uniandes, Universidad de los Andes - Universidad de la Naciones Unidas. 242 p.
- FLOREZ C.E. y HOGAN D., 1990. *La transición demográfica y el cambio en las historias de vida en Colombia*. Revista Desarrollo y Sociedad No. 25. CEDE-Universidad de Los Andes, pp. 125-155.
- MASINI E., STRATIGOS S. (Ed.), 1991. *Women, households and change*. United Nations University Press, 241 p.
- PICOUET M, 1975. *Evolution et perspectives de la recherche démographique sur la migration*. En Cahiers ORSTOM série sciences humaines, París, vol. XII, no. 4, pp. 337-344.

ANEXO : Cuestionario aplicado en hogares particulares (Capítulos V-D, V-E, V-F, VI). Encuesta Movilidad Espacial Yopal, Aguazul, Tauramena, CEDE-ORSTOM, 1996

V-D. Trayectoria migratoria (para todas las personas del hogar)

Persona n°

1. ¿ Dónde nació ?		País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>	
2. ¿ Desde su nacimiento, dónde ha vivido por lo menos 1 año en forma continua ?			
Siempre ha vivido en esta vivienda <input type="text"/>	Siempre ha vivido en (Y,A,T) <input type="text"/>	Ha vivido por lo menos 1 año en forma continua fuera de (Y,A,T) <input type="text"/>	
Año salida del munici. de naci. 19 <input type="text"/>		Ira llegada a Casanare: Año 19 <input type="text"/>	
Resid. anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>		Resid. anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>	
Total años en Casanare: <input type="text"/>		Ult. llegada a (Y,A,T): Año 19 <input type="text"/>	
Resid. anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>		Resid. anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>	
Llegada a la vivienda actual: Año 19 <input type="text"/>		Vivienda anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>	
Vivienda anterior: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>		Vivienda actual: País: <input type="text"/> Depart: <input type="text"/> Municipio: <input type="text"/> Cab: <input type="text"/>	

V-E. Sistema residencial (todas las personas)

1. Desde de 1995 hasta ahora: - ¿ Dónde pasó la mayor parte del tiempo ?

Aquí Fuera de esta vivienda

No días ausencia No días presencia aquí

Si < 28 : País a Sist.Laboral Si > 28 : Contable

2. ¿ Durante su(s) periodos de ausencia de aquí, permaneció por lo menos 28 días en un mismo lugar, no necesariamente en forma continua ?

Si No

País a 3 País a Sist.Laboral

V-F. Sistema laboral (personas de 5 años o más)

• Para los que no trabajaban la semana anterior :

1. ¿ Desde ... de 1995 hasta ahora, ha trabajado por lo menos 28 días en un mismo empleo ? Si No

• Para los que trabajaban la semana anterior (Cap. V-C, 1 o 2 en ocup. princ. o sec.):

1. Desde de 1995 hasta ahora: - ¿ En qué actividad permaneció la mayor parte del tiempo ?

En el trabajo principal actual No días fuera de ese trabajo Si < 28 : País, sig. Si > 28 : Contable

En otra actividad No días en el trabajo actual Contable

2. ¿ Durante su(s) periodos de ausencia del trabajo principal actual, permaneció por lo menos 28 días en un mismo trabajo, no necesariamente en forma continua ?

Si No

País a 3 País a persona siguiente

3. ¿ Cuántos días permaneció en esa vivienda entre ... de 1995 y ahora ?

Otra vivi. 1 Otra vivi. 2

4. ¿ Dónde se ubica esa vivienda ?

País: y si Colombia: Dep., Mun. (1) Si Cab. Mun. (2) No y si Y/A/T : Barrio

5. Esa vivienda es:

(1) Su vivienda (2) Vivido part. con fam. (3) Vivido part. sin fam. (4) Hotel, pensión (5) C.F.P. (6) Casa propia (7) Intermate (8) Cuartel militar (9) Otro

6. ¿ Por qué razón permaneció en esa vivienda ?

(1) Vive o vivió allí (2) Trabajo (3) Familia (4) Estudio (5) Descanso (6) Salud (7) Otro

7. ¿ Existe otra vivienda donde haya permanecido por lo menos 28 días entre ... de 1995 y ahora, fuera de la vivienda donde estamos y de la que acaba de describir ?

Si No

Repita 3 a 6 (Ct. Vl.2) País a Sist.Laboral

Frec. en otra viv. Tipo de desplaz. Fecha del desplaz. Mes Año Mes Año

CALENDARIO RESIDENCIAL
Diligenciarlo para todas las personas VE.Viv Encuestada V1.Otra viv.1 V2.Otra viv.2

CALENDARIO LABORAL
Diligenciarlo sólo para las personas que trabajen, y las que permanecieron 28 días en un mismo empleo durante el año anterior YA: Trab.prim Actual T1: Otro Trab.1 T2: Otro Trab.2

	Calenda. residencial	Calenda. laboral
Agosto 95		
Sept. 95		
Oct.95		
Nov.95		
Dic.95		
Enero 96		
Febr.96		
Marzo 96		
Abril 96		
Mayo 96		
Junio 96		
Julio 96		
Agos. 96		
Sept.96		
Oct. 96		

3. ¿ Cuántos días permaneció en ese trabajo entre ... de 1995 y ahora ?

Otro trab. 1 Otro trab. 2

4. ¿ Qué trabajo desempeñaba ?

5. En ese trab., fue:

(1) Trab. inde. por cu. pro. (2) Patrono o empleador (3) Obtero/empl. gobierno (4) Obtero/empl. emp.part. (5) Trab. inde. contratista (6) Empleado doméstico (7) Aprendiz (8) Trab. familiar sin rem.

6. Tenía contrato escrito de trabajo? Si No

7. ¿ Cuánto ganaba en ese trabajo ?

en miles de pesos: día por mes semana

8. ¿ A qué actividad se dedica la empresa donde trabajó ?

9. ¿ Existe otro trabajo donde haya permanecido por lo menos 28 días entre ... de 1995 y ahora, fuera de su trabajo principal actual y del que acaba de describir ?

Si No

Repita 3 a 6 (Ct. Tr.2) País a Perm. siguiente

Frecuencia en otro trab. Fecha del cambio de trab. Mes Año Mes Año

VI - HISTORIA DE VIDA DE LA PERSONA _____

1. En qué año nació Ud?	1		2. LUGAR DE RESIDENCIA					
	Fecha	Edad	Etapa	Pais	Departamento	Municipio	Cab	Barrio y dirección
2. Podría decirme todos los sitios donde haya vivido por lo menos 1 año en forma continua, y la fecha o edad de traslado a este sitio? Fuera Casa.: cambio municipio En Casa.: cambio de vivienda Cabeceza: (1) Si (2) No	19..	00						
	19..	01						
	19..	02						
	19..	03						
3. Cuál era su parentesco con el jefe del hogar? (1) Ud era el jefe del hogar (2) Esposa (3) Hijo (4) Yerno o nuera (5) Nieto (6) Padre o madre (7) Tío (8) Suegro (9) Abuelo (10) Hermano (11) Otro pariente (17) Otro no pariente (18) Vivienda colectiva	19..	04						
	19..	05						
	19..	06						
	19..	07						
	19..	08						
	19..	09						
	19..	10						
	19..	11						
4. La vivienda era: (1) Prop. de un miembro del hogar (3) Ocupante de hecho (4) Arriendo (5) Subarriendo (6) Usufructo (7) Otra	19..	12						
	19..	13						
	19..	14						
5. Asistió alguna vez a la escuela o el colegio? No: pase a 6 Si: Podría decirme todos los periodos de por lo menos 1 año durante los cuales asistió a: (1) preescolar, (2) primaria, (3) secundaria, (4) universitaria, u (5) otro tipo de enseñanza?	19..	15						
	19..	16						
	19..	17						
	19..	18						
	19..	19						
	19..	20						
6. Para cada uno de los trabajos que realizó por lo menos 1 año en forma continua, podría decirme: • A qué edad o fecha inició y dejó este trabajo? • Cuál era su ocupación? • En este trabajo, fue: (1) Trab. indep. por cuenta propia (2) Patrón o empleador (3) Obrero/empleador del gobierno (4) Obrero/empleador de emp. part. (5) Trab. indep. contratista (6) Empleado doméstico (7) Aprendiz (8) Trab. famil. sin remuneración • A qué actividad se dedicaba la empresa?	19..	21						
	19..	22						
	19..	23						
	19..	24						
	19..	25						
	19..	26						
	19..	27						
	19..	28						
	19..	29						
	19..	30						
	19..	31						
	19..	32						
	19..	33						
	19..	34						
7. Familia y correspondencia Para su padre, su madre, su cónyuge (cada uno de sus cónyuges, si se casó más de una vez), y cada uno de sus hijos nacidos vivos: • En qué año nació? Padres y cónyuges: año de nacimiento Hijos: N ____ en columna Vid • ... vive todavía o se murió? En qué año se murió? Marque ____ M en columna Vid • En qué año ... se unió? Para cada unión: U ____ en col. Nup Si esa unión ha terminado, en qué año se terminó la unión? Marque ____ T en columna Nup • Podría decirme todos los periodos de por lo menos 1 año durante los cuales ... vivía con Ud, en la misma vivienda? Marque V ____ V en columna Cor	19..	35						
	19..	36						
	19..	37						
	19..	38						
	19..	39						
	19..	40						

Florez C.E., Dureau Françoise

Dos ejemplos de cuestionario y de operatividad de encuestas longitudinales

In : Barbary Olivier (ed.). *Seminario de capacitacion e investigacion : recoleccion y analisis de datos longitudinales*

Bogota : ORSTOM, 1996, p. 35-58 multigr.

Recoleccion y Analisis de Datos Longitudinales : Seminario de Capacitacion e Investigacion, 1996/10/09-13, Bogota